



**AVIS PUBLIC**

**PUBLIC NOTICE**

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 90-58-95 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 90-58

TO THE PERSONS INTERESTED BY DRAFT BY-LAW NUMBER 90-58-95 AMENDING ZONING BY-LAW NUMBER 90-58

**CONSULTATION ÉCRITE SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 90-58-95**

**WRITTEN CONSULTATION ON DRAFT BY-LAW NO. 90-58-95**

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné de ce qui suit :

**PUBLIC NOTICE** is hereby given of the following:

1. Lors d'une séance tenue le 4 mai 2020, le conseil municipal a adopté le projet de règlement numéro 90-58-95 intitulé :

1. At a Sitting held on May 4, 2020, the municipal council adopted the draft by-law number 90-58-95 entitled:

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58 AFIN D'EFFECTUER LA CONCORDANCE ENTRE LE CHAPITRE 5 « DISPOSITIONS GÉNÉRALES RELATIVES À L'AMÉNAGEMENT ET À L'UTILISATION DES ESPACES EXTÉRIEURS » AU RÈGLEMENT PROVINCIAL SUR LA SÉCURITÉ DES PISCINES RÉSIDENIELLES.**

**BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO. 90-58 IN ORDER TO ENSURE CONCORDANCE BETWEEN CHAPTER 5 "GENERAL PROVISIONS GOVERNING THE TREATMENT AND USE OF OUTDOOR AREAS" AND THE PROVINCIAL RESIDENTIAL SWIMMING POOL SAFETY REGULATION.**

L'objet de ce règlement a pour but d'établir la concordance entre le Règlement de zonage no 90-58 au règlement provincial relatif à la sécurité des piscines résidentielles.

The purpose of this by-law is to establish concordance between Zoning By-law No. 90-58 and the provincial by-law concerning the safety of residential swimming pools.

2. Une consultation écrite d'une durée de 15 jours à compter du 11 mai 2020, ayant pour objet de recueillir les commentaires des personnes et organismes intéressés, remplace l'assemblée publique de consultation.
3. Tous les commentaires doivent être transmis le ou avant le 26 mai 2020 à l'adresse courriel suivante : greffe@ville.kirkland.qc.ca.
4. Ce projet de règlement peut être consulté, en tout temps, sur le site Internet de la Ville de Kirkland.
5. Ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

2. A 15 day written consultation starting May 11, 2020, having for object the gathering of comments from interested persons and bodies, replaces the public consultation meeting.
3. All comments must be forwarded on or before May 26, 2020 to the following email address: greffe@ville.kirkland.qc.ca.
4. This draft by-law is available for consultation, at any time on the Town of Kirkland's website.
5. This draft by-law contains provisions making it a by-law subject to approval by way of referendum.

**DONNÉ** à Kirkland, ce 11<sup>e</sup> jour de mai 2020

**GIVEN** at Kirkland, this 11<sup>th</sup> day of May, 2020

Annie Riendeau, avocate/Attorney  
Greffière et directrice des affaires juridiques/Town Clerk and Director of Legal Affairs